

**Zeitschrift:** Die Eisenbahn = Le chemin de fer  
**Herausgeber:** A. Waldner  
**Band:** 14/15 (1881)  
**Heft:** 5

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN POLYTECHNIQUE

## EISENBAHN

## CHEMIN de FER

Zeitschrift für Bau- und Verkehrswesen.

Bd. XIV.

ZÜRICH, den 29. Januar 1881.

N. 5.

Abonnements auf die wöchentlich einmal erscheinende „Eisenbahn“ nehmen die schweizerischen Postanstalten und Buchhandlungen zu 10 Fr. pro Semester, die österreichischen zu 10 Mark an. Es kann auch bei der Verlagsanstalt Orell Füssli & Co. direct abonniert werden. Preis der einzelnen Nummer 1 Fr.

Annoncen: Viergespaltenes Zeile 30 Cts. = 25 Pf. — Haupttitelseite 50 Cts. = 40 Pf.

Les abonnements au „Chemin de fer,“ paraissant une fois par semaine, s'adressent aux bureaux de poste, aux librairies et aux éditeurs Orell Füssli & Co. à Zurich. Le prix en est 10 francs par semestre pour la Suisse et fr. 12.50 pour l'Etranger. Prix du numéro 1 fr.

Annonces: Prix pour la petite ligne 30 cts. La petite ligne sur la première page 50 centimes.

[3608]

**PATENT**  
von technisches Bureau  
J. Brandt & G.W.v. Nawrocki  
Civil-Ingenieure  
BERLIN W., Leipziger Str. 12.

**Ausschreibung von Bauarbeiten.**  
Es werden zur Vergrösserung eines Flügels der Irrenheilanstalt St. Pirmisberg folgende Bauarbeiten zur öffentlichen Concurrenz ausgeschrieben:

Maurer- und Steinhauerarbeiten, Voranschlag Fr. 12 900  
Zimmermannsarbeiten, do. " 10 500  
Schmid-, Schlosser- und Spenglerarbeiten, do. " 2 600  
Glaser- und Schreinerarbeiten, do. " 6 900  
Malerarbeiten, do. " 1 600  
Dampfheizung, do. " 3 500

Zusammen Fr. 38 000  
Pläne und Bedingungen können auf dem Bureau des Unterzeichneten eingesehen werden und sind Generalangebote oder Eingaben auf die einzelnen Arbeiten verschlossen mit der Ueberschrift „St. Pirmisberg, Bauarbeiten“ bis einschliesslich 5. Februar dem kanonalen Baudepartement einzureichen. (H855 G)

St. Gallen, 21. Januar 1881.  
Der Cantonsbaumeister:  
Th. Gohl.

Liefere zu Fabrikpreisen und unter Garantie:  
**Werkzeugmaschinen** neuester Konstruktion.  
Patent-Stirn- und Diagonalräderhobelmaschine.

Amerik. Schmirgelseiben und Schleifmaschinen.

**E. JMER-SCHNEIDER** Civil-Ingenieur und Patentanwalt.

**Genf** — Rue de Holland 10.  
Registrirung von Fabrikmarken [3629d]

**METZELER & Co.**

**6 Rennweg Zürich Rennweg 6**  
Specialitäten in Kautschukwaaren jeder Art für technische Zwecke.  
Eigene Fabrication. [3662]

**Putzfäden**

in Ballen von 50 und 100 Kilo.  
Fabrication von

**J. G. Wassermann** in **Frauenfeld.** (3722)

**Allgemeiner Submissionsanzeiger**  
VII. Jahrg. Amtl. Insertionsorgan.  
Erscheint in STUTTGART  
4 mal Wöchentlich.  
Grösste Verbreitung i. gewerb. Kreisen  
Specialität: Submissions-Ausschreiben, sowie deren Ergebnisse.  
Abonnementspreis 5 1/2 M. pro Quartal bei jeder Postanstalt. Inserate 25 Pf. pro Zeile. Probenummern gratis und franko. [3645]

[3674]

**PATENT**  
& TECHNISCHES BUREAU  
REICHARD & C°  
III. MARXERGASSE 17.  
WIEN.

**Dynamitfabrik**  
Isleten bei Flüelen (Uri)  
**Dyn a mit e**  
Nobel'sches Sprenggelatine  
für alle Erkundigungen oder  
Bestellungen an den  
Director der Fabrik  
**ISLETEN**

(3689)

**BUREAU**  
für  
**PATENT**  
ANGELEGENHEITEN  
BESORGUNG U. VERWERTUNG  
VON PATENTEN IN ALLEN LÄNDERN  
J. BRANDT Civil-Ing.  
BERLIN, W. Königgrätzerstr. 131  
gegenüber dem Kaiserl. Patent-Amt.

**F. Weber**  
Steindreher, Tourneur en pierre  
Berne. (3740)  
Empfiehlt sich zur Anfertigung von Balustern (Doggen)  
Specialität. — Billigste Preise. — Prompte Bedienung

Transport- und Unfall-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

**ZÜRICH**  
empfiehlt sich für Abschlüsse von  
Unfallversicherungen,  
Reiseversicherung, Einzelversicherung, collective  
Arbeiterversicherung (mit und ohne Haftpflicht).  
Coulante und prompte Abwicklung der Schadenfälle,  
feste Prämiensätze, ohne Nachzahlungsverpflichtung.  
Auskunft wird ertheilt und sind Prospekte und Statuten  
zu beziehen:

im Bureau der Gesellschaft, Gebäude der Kreditanstalt,  
und bei der Hauptagentur,

3724] **August Bertschinger,**  
Glärnischstrasse 135, Zürich.

## Transmissions-Seile

aus

[3594]

**Hanf, Draht, Baumwolle,**

sowie Seile und Täue jeder Art zu allen technischen Zwecken fertigt als **Specialität** in vorzüglicher Qualität und unter Garantie der Zugfestigkeit die Mechanische Seilerei und Hanfseilerei

**Joh. Jacob Wolff** 

**Mannheim** (Baden).

Seilerwaarenfabrikate jeder Art, Pumpenladerungen, Verdichtungsstricke für Gas- und Wasserleitungen, Maschinenhanf etc.

Soeben erschien bei **Cæsar Schmidt** in **Zürich** und ist in allen Buchhandlungen zu haben:

**Schweizerischer Baukalender für 1881**

herausgegeben von  
**ALEX. KOCH**, Architect in Zürich  
des Taschenbuchs der Baupreise, II. Jahrgang  
gebunden mit Tasche Preis Fr. 3. 80.

Unentbehrlich für alle schweiz. Architecten, Bauunternehmer und Bauhandwerker. [3734]

# LE MONITEUR GÉNÉRAL DE LA CONSTRUCTION

## POUR GENEVE ET LA SUISSE ROMANDE

### GENÈVE — 8 QUAI PIERRE-FATIO 8 — GENÈVE.

Cette publication annuelle, d'un genre tout à fait nouveau à Genève, contiendra les lois relatives à la construction, les tarifs de transports, douane, etc., les tables de densité et de résistance de tous les matériaux, ainsi qu'une série de prix complète pour la ville de Genève, elle sera mise sous presse dans le courant du mois de janvier et se recommande tout particulièrement à MM. les industriels et fournisseurs en bâtiments, pour insertion de prospectus et prix-courants ainsi que pour les annonces et réclames hors texte.

3730

Pour tous renseignements s'adresser à la direction.

### Neueste Eisenbahn-Wasserwage.

1/20 natürliche Grösse



Der Unterzeichnete empfiehlt den Tit. Eisenbahngesellschaften vorstehende Wasserwage zum Legen der Schienen, sowie zum Messen der Ueberhöhung. [3739]

J. F. Klingfuss, Mechaniker, in Aarau.

Agenzur und Commission. — Import und Export.

### R. Hay - Roche

Fabriks-Filiale und Dépôt technischer Gummiwaren etc.  
General-Agentur und Fabriks-Dépôt englischer und deutscher  
Lederriemen etc.

Bureau und Dépôt: | Filiale:  
Zürich, Baldergasse 9. | Genf, Rue du Cendrier 23.

Ich liefere zu Fabrikpreisen:

- I. Gummi- und Guttapercha-Artikel aller Art.
- II. Artikel für Industrie und für Gas- und Wasserleitungen.
- III. Diverse Maschinen und patentirte Spezialitäten, speciell Eis- und Kälteerzeugungsmaschinen, Lufthühl-Apparate u. s. w. für Brauereien, Chocolade-Fabriken, Schlachthäuser etc. etc.

3725

Specielle Auskunft ertheilen meine Cirkulare und Preislisten, welche auf Wunsch gratis und franco zu Diensten stehen.

Die Gemeinde Bern beabsichtigt in der Brunnenmatte daselbst eine Turbine und ein neues Pumpwerk erstellen zu lassen. — 310 Liter Quellwasser per Minute sollen 20 Meter hoch gehoben werden. Als Betriebswasser stehen 34 Liter per Secunde mit einem Bruttogefälle von 5,955 Meter zur Verfügung.

Angebote mit Situationsplänen und Angabe der Turbinen- und Pumpen-Construction nimmt bis 10. Februar entgegen und nähere Auskunft ertheilt

(O H 1493)

Direction des Gas- und Wasserwerks:

Rothenbach.

### BOIE & MÜLLER

Filiale der ersten Heilbronner Herdfabrik

66 Bahnhofstrasse. — ZÜRICH. — Bahnhofstrasse 66.

Größtes Lager in Kochherden für Haushaltungen, Hotels und Institute in solider und geschmackvoller Auswahl und allen denklichen Größen bei anerkannt geringem Materialverbrauch für Holz- und Steinkohlenfeuerung. Email-Herde, das Eleganteste in Herden bei unübertroffener Dauerhaftigkeit, mit Messing- oder Nickelbeschlag.

Badeeinrichtungen. — Ganze Kücheneinrichtungen.

Die Herren Architekten und Baumeister laden wir zum Besuche unseres Ausstellungslokales höflichst ein.

[3735]

### Bekanntmachung.

Der Unterzeichnete bringt hiermit zur Kenntniss, dass er sein Baugeschäft auf 1. Januar 1881 seinem Sohne Paul Probst, Architect, und Hrn. Trachsel, Architect, abgetreten hat, welche dieses Geschäft unter der Firma Probst & Trachsel, Baumeister, fortführen werden.

Bern, den 1. Januar 1881.

Probst, Baumeister.

Bezugnehmend auf obige Bekanntmachung, empfehlen sich die Unterzeichneten Jedermann bestens zur Anfertigung von Bauplänen und Uebernahme von Bauarbeiten.

(O H 1442)

Bern, den 1. Januar 1881.

Probst &amp; Trachsel, Baumeister.

### RUSTERHOLZ & SOHN,

#### Bildhauer, AUSSERSIHL — ZÜRICH.

Reichhaltiges Lager in Grabmonumenten, in Marmor, Granit und Sandstein à Fr. 20 bis 2000.

Anfertigung sämmtlicher Bauarbeiten, Sockel, Kamine, Balcons etc.

[3738]

### F. C. GLASER

Ingenieur — Königl. Commissions-Rath

[3621]

Mitglied des Vereins deutscher Patent-Anwälte

Herausgeber von „Glaser's Annalen für Gewerbe u. Bauwesen“  
Berlin S. W., Lindenstrasse No. 80.

Bureau für Nachsuchung, Aufrecht-Erhaltung und Verwerthung

von

Erfindungs-Patenten im In- und Auslande.

#### Referenzen:

Bochumer Verein für Bergbau und Gussstahlfabrikation zu Bochum i. Westf.  
„A. Borsig“, Maschinenfabrik, Eisengiesserei zu Berlin.  
General-Direktion der „Vereinigten Königs- und Laurahütte“, Berlin.  
Actien-Gesellschaft, Bergwerks-Verein „Friedrich-Wilhelmshütte“ zu Müllheim a. d. Ruhr.

Kosten-Anschläge und Prospekte auf Verlangen gratis und franco.

### Grossh. Badische Staatseisenbahnen.

Von heutigen Tage ab kürzen wir bei allen Transporten, welche von Stationen der Rheinischen-, Köln-Mindener-, Bergisch-Märkischen-, Dortmund-Gronau-Enscheder-, Westphälischen- und der Aachen-Jülicher Bahn mit der Routenvorschrift im Frachtnachrichten „via Heidelberg“ für die auf der rechten Rheinseite gelegenen und „via Mannheim“ für die auf der linken Rheinseite gelegenen rheinisch-westphälischen Stationen auf unserer Station Basel einzutreffen und bei Gütersendungen, welche auf unserer Station Basel nach Stationen der vorgenannten Bahnen aufgegeben werden — die tarifmäßige Fracht um 10 Pfennig pro 100 kg. Soweit dieser Betrag nicht bei der Frachterhebung oder Weiterrechnung in Basel abgesetzt werden kann, erfolgt die Auszahlung desselben auf Vorlage der Originalfrachtnachrichten bei diesseitiger Stelle.

Karlsruhe, den 10. Januar 1881.

[3732]

Generaldirection.

### Neuen Zürcher-Zeitung

### Die Annoncen-Expedition

### ORELL FÜSSLI & Co.

ZÜRICH

BASEL

ST. GALLEN

14 Marktgasse 14 Freie Strasse 46 Postst. (J. V. Grob)



BERN

besorgt

Inseraten-Pacht der

Täglich directe Expedition von Annoncen in alle hiesigen und auswärtigen Zeitungen zu deren Original-Insertionspreisen ohne jeglichen Preisaufschlag.

Bei grösseren Aufträgen wird Rabatt gewährt.

Kostenvoranschläge gratis.

Eisenbahn, Alpenpost und Nebelspalter.